

## UMOWA NR .....

zawarta w dniu.....

pomiędzy Gminą Miasto Ełk z siedzibą w Ełku przy ul. Marsz. J. Piłsudskiego 4

REGON: 790671076, NIP: 8481825438, reprezentowaną przez:

Tomasza Andrukiewicza – Prezydenta Miasta Ełku

przy kontrasygnacie: Jarosława Wróbla – Skarbnika Miasta Ełku

zwaną w dalszej treści umowy „Zamawiającym”

a .....

zwanym w dalszej treści umowy "Wykonawcą", uprawnionym do wykonania niniejszej umowy na podstawie wygranego przetargu nieograniczonego w postępowaniu o zamówienie publiczne zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) o następującej treści:

### **Przedmiot i termin wykonania umowy**

#### § 1

1. Przedmiotem zamówienia jest budowa Parku linowego w Ełku w ramach projektu pn. „Rozwój turystyki aktywnej płaszczyzną polsko-rosyjskiej współpracy”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Litwa-Polska -Rosja 2007-2013.

Zakres zamówienia:

- 1.1 Budowa Parku linowego w systemie asekuracji ciągłej (liny lub siatki asekuracyjne) obejmuje budowę 3 tras linowych rozpiętych pomiędzy drzewami (słupami) lub wieżami (trasa maluch), składających się z różnego rodzaju przeszkód linowych:
  - Trasa maluch – przeznaczona dla dzieci 3-12 lat (12 przeszkód, dł. ok. 63 mb)
  - Trasa niska – przeznaczona dla osób powyżej 8 lat (20 przeszkód dł. ok. 120 mb)
  - Trasa wysoka – przeznaczona dla młodzieży i dorosłych (12 przeszkód dł. ok. 178 mb)

zgodnie z projektem, SST i normą PN-EN 15567-1:2008.

Do budowy elementów drewnianych wyposażenia parku linowego (platformy na wysokości, zabezpieczenia drzew itp.) należy użyć drewna z modrzewia syberyjskiego zgodnie z projektem i SST. Wejścia na trasę powinny być zabezpieczone przed nieuprawnionym wejściem poza godzinami otwarcia parku linowego.

Wykonawca powinien dostarczyć tablicę z regulaminem korzystania z parku (o wymiarach 70x70cm) wg projektu oraz 3 tablice informacyjne o długości min 60cm każda (z zachowaniem proporcji wg projektu) po 1 do każdej z tras umieszczonych przed wejściem na trasę. Tablice należy wykonać z blach z zabezpieczeniem krawędzi tablicy przed urazem. Tablice powinny zawierać flagę UE (logo) w kolorze, logo programu w kolorze, napis o wkładzie UE w języku angielskim i narodowym: „The Programme is financed by the European Union”, „Program jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej”- czcionka ARIAL CE. Loga i informacje na tablicach należy zamieścić na białym tle.

Oznaczenia na tablicach zgodne z normą: PN-EN 15567-1:2008 i PN-EN 15567-2:2008

- 1.2 W ramach zadania wykonawca wykona ekspertyzę dendrologiczną drzew stanowiących elementy tras linowych wraz z wykonaniem ich wzmocnienia.
- 1.3 Wyposażenie parku linowego w sprzęt asekuracyjny zgodnie z Załącznikiem nr 1 do umowy.
- 1.4 Przeszkolenie 6 pracowników parku z zakresu Instruktora oraz Ratownika. Szkolenie takie powinien przeprowadzić licencjonowany instruktor PZA. Zakres szkolenia określa Załącznik nr 2 do umowy.
- 1.5 Wykonawca jest zobowiązany do zlecenia niezależnej, uprawnionej do tych czynności organizacji zatwierdzonej przez zamawiającego, dokonania końcowego odbioru urządzeń parku linowego, wynikiem którego będzie sporządzone orzeczenie techniczne dopuszczające urządzenia do ruchu – akredytowany certyfikat gwarantujący bezpieczeństwo parku linowego. Zamawiający wymaga akredytowanego certyfikatu w celu zadbania o jakość wyrobu i bezpieczeństwo użytkowników.
- 1.6 Wykonawca parku na własny koszt musi przeprowadzać główne coroczne przeglądy obiektu oraz sprzętu alpinistycznego w okresie udzielonej gwarancji.
- 1.7 Wykonawca zapewni wykonanie i dostarczy niezbędną dokumentację do prowadzenia parku linowego m.in.:
  - instrukcję obsługi i konserwacji urządzeń,
  - instrukcję BHP,
  - instrukcję eksploatacji i użytkowania dla wszystkich urządzeń,
  - instrukcję przeciwpożarową,
  - oznakowanie placu budowy tablicą informacyjną (o wymiarach 30x50cm na białym tle) i treści: Inwestycja Współfinansowana ze środków Programu Współpracy Transgranicznej Litwa - Polska - Rosja 2007-2013 w ramach projektu „Rozwój turystyki aktywnej płaszczyzną polsko - rosyjskiej współpracy”. Tablica powinna zawierać flagę UE w kolorze, logo programu w kolorze oraz napis o wkładzie UE w języku angielskim i narodowym: „The Programme is co-financed by the European Union”, „Program jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej”-czcionka ARIAL CE.

Wszystkie tablice powinny zawierać informacje zgodne z dokumentami: „Communication and Visibility Manual for European Union External Actions” i „Systemem Identyfikacji Wizualnej dla Programu LT-PL-RU” dostępnymi na stronie [www.lt-pl-ru.eu](http://www.lt-pl-ru.eu).

Szatek graficzną tablic Wykonawca uzgodni z Zamawiającym.

Każda z dostaw lub sprzętów dostarczanych w ramach projektu powinna zostać oznakowana flagą UE (logo), logo Programu oraz zdaniem: „Zrealizowano przy współpracy Unii Europejskiej”, „Provided with the support of the UE”, zgodnie z dokumentami: „Communication and Visibility Manual for European Union External Actions” i „System Identyfikacji Wizualnej dla programu LT-PL-RU dostępnymi na stronie [www.lt-pl-ru.eu](http://www.lt-pl-ru.eu).

Szczegółowy zakres robót określa projekt budowlany oraz SST.

## 2. Integralną częścią umowy stanowią:

### a) projekt budowlany

Program jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej



- b) Szczegółowe Specyfikacje Techniczne
- c) Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia
- d) oferta cenowa wykonawcy

Dokumenty będące częściami umowy traktuje się jako wzajemnie wyjaśniające i w przypadku rozbieżności, powinno być czytane i interpretowane w kolejności ustanowionej powyżej.

- 3. Roboty budowlane określone w ust. 1 zostaną wykonane zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, należytą starannością, bezpieczeństwem, dobrą jakością i właściwą organizacją.
- 4. Przekazanie placu budowy, umożliwiające rozpoczęcie robót nastąpi nie później jak w 7 dniu po podpisaniu umowy.

Przed podpisaniem umowy Wykonawca przedłożył kosztorys ofertowy wraz z zestawieniem elementów według załącznika nr 3 i harmonogram rzeczowo – finansowy, stanowiący załącznik do niniejszej umowy oraz kopię opłaconej polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę co najmniej 150 000 zł.

Harmonogram powinien uwzględniać wykonywanie prac budowlanych w czynnym obiekcie tj. Międzyszkolnym Ośrodku Sportu w Elku. Wykonawca zobowiązany będzie uzgodnić terminy wykonywania prac oraz sposób realizacji z dzierżawcą terenu tj. MOS w Elku.

- 5. Termin wykonania przedmiotu umowy do dnia 30.11.2013 r.

Za termin wykonania przedmiotu umowy należy rozumieć całkowite zakończenie wykonania prac i podpisanie przez strony końcowego protokołu odbioru.

### **Wynagrodzenie za przedmiot umowy**

#### **§ 2**

- 1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy określone wg oferty przetargowej wynosi: ..... **PLN brutto** ( słownie:  
..... zł i ...../100), w tym  
podatek VAT ..... %.  
Jest to cena ryczałtowa i nie podlega zmianie w trakcie realizacji.
- 2. Kwota wynagrodzenia określona w ust.1 zawiera wszystkie koszty związane z realizacją zadania w tym między innymi: wszelkie roboty przygotowawcze, porządkowe, obsługę geodezyjną, wykonanie inwentaryzacji powykonawczej, ekspertyzy, roboty tymczasowe i prace towarzyszące, zagospodarowanie placu budowy, zabezpieczeń, organizowanie i przeprowadzenie niezbędnych prób, badań, rozruchów, odbiorów, naprawę uszkodzonych urządzeń uzbrojenia podziemnego i innych w trakcie robót i doprowadzenie do stanu pierwotnego i inne zawarte w SIWZ oraz wszelkich kosztów związanych z odbiorem robót, włączając w to próby, sprawdzenia (oznakowanie, pomiary, ekspertyzy, rozruch, koszty przyłączeń itp.).
- 3. Wykonawca w cenie oferty wykona: - instrukcję obsługi i konserwacji urządzeń, - instrukcję BHP, - przeprowadzenie rozruchu technologicznego urządzeń, - instrukcję eksploatacji i użytkowania dla wszystkich urządzeń, - instrukcję przeciwpożarową zawierającą schematy dróg ewakuacyjnych oraz dostawy i montażu sprzętu i wyposażenia ppoż., - oznakowanie tablicami informacyjnymi placu budowy z nazwą projektu, logo UE

w trakcie realizacji zadania.

4. Rozliczenie pomiędzy Stronami za wykonane roboty następować będzie sukcesywnie na podstawie faktur częściowych i potwierdzonych przez inspektora nadzoru protokołów częściowego odbioru robót oraz faktury końcowej z protokołem odbioru końcowego.
5. Płatności będą dokonywane przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy, w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.

### **Obowiązki stron**

#### **§ 3**

1. Do obowiązków Zamawiającego należy:

- a) przekazanie Wykonawcy terenu budowy,
- b) pełnienie nadzoru inwestorskiego,
- c) odbiór robót zanikowych i ulegających zakryciu w terminie 2 dni od dnia zgłoszenia
- d) odbiór przedmiotu umowy,
- e) zapłata wynagrodzenia za wykonane roboty.

2. Do obowiązków Wykonawcy należy:

- a) wykonać roboty związane z postanowieniami dokumentów przetargowych i zasadami wiedzy technicznej
- b) Wykonawca bierze na siebie pełną odpowiedzialność za właściwe wykonanie robót, zapewnienie warunków bezpieczeństwa na terenie robót.
- c) Wykonawca ma obowiązek zgłosić Inspektorowi nadzoru do odbioru roboty zanikowe i ulegające zakryciu
- d) Wszystkie materiały i urządzenia przed ich zamontowaniem należy przedstawić do akceptacji Zamawiającemu.
- e) urządzenie terenu budowy, wykonanie przyłączy wodociągowych i energetycznych dla potrzeb terenu budowy oraz ponoszenie kosztów ich zużycia do dnia odbioru końcowego robót,
- d) poniesienia ewentualnych kosztów wyłączeń i włączeń energii elektrycznej opłat stałych, w zakresie zdarzeń wynikłych z zawinionych działań Wykonawcy związanych z realizacją robót,
- e) wykonania projektu zagospodarowania terenu budowy i organizacji ruchu oraz oznakowania terenu budowy,
- f) w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia robót, ich części bądź urządzeń w toku realizacji – naprawienia ich i doprowadzenie do stanu pierwotnego oraz wypłatę odszkodowań (rekompensat) na rzecz osób trzecich,
- g) demontażu, napraw i ponownym montażu istniejących elementów zagospodarowania terenu, kolidującymi z prowadzonymi robotami oraz napraw istniejącego uzbrojenia terenu i obiektów uszkodzonych w trakcie realizacji robót,
- h) wykonania badań, prób i rozruchu, jak również do dokonania odkrywek w przypadku nie zgłoszenia do odbioru robót ulegających zakryciu lub zanikających,
- i) zapewnienia stałej obsługi geodezyjnej przez uprawnione służby geodezyjne obejmującej wytyczenie oraz bieżącą inwentaryzację powykonawczą, oraz pomiary sprawdzające, z wykonaniem dokumentacji obowiązującej w tym zakresie,



- j) dokonania uzgodnień, uzyskania wszelkich opinii niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy i przekazania go do użytku,
  - k) odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy,
  - l) zapewnienia dozoru, a także właściwych warunków bezpieczeństwa i higieny pracy,
  - m) utrzymania terenu budowy w stanie wolnym od przeszkód komunikacyjnych oraz usuwania na bieżąco zbędnych materiałów, odpadów i śmieci,
  - n) umożliwienia wstępu na teren budowy pracownikom organu nadzoru budowlanego i pracownikom jednostek sprawujących funkcje kontrolne, uprawnionym przedstawicielom Zamawiającego oraz upoważnionym przedstawicielom jednostek współfinansujących,
  - o) uporządkowanie terenu budowy po zakończeniu robót i przekazanie go Zamawiającemu najpóźniej do dnia odbioru końcowego,
3. Wykonawca ma prawo podpisać umowę o wykonanie części robót budowlanych z podwykonawcami pod warunkiem, że posiadają oni kwalifikacje do ich wykonania. Wykonanie prac w podwykonawstwie nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za wykonanie obowiązków wynikających z umowy i obowiązujących przepisów prawa. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców jak za własne.

### **Odbiór robót**

#### **§ 4**

1. Po zakończeniu robót, dokonaniu wpisu w dzienniku budowy przez kierownika budowy i Wykonawca minimum 10 dni przed terminem wykonania przedmiotu umowy określonym w § 1 ust. 5 na piśmie zawiadomi Zamawiającego o gotowości do odbioru. Przy zawiadomieniu Wykonawca załączy następujące dokumenty:
  - a) orzeczenie techniczne dopuszczające urządzenia do ruchu zgodnie z § 1 ust.1 pkt. 1.6
  - b) inwentaryzację geodezyjną po wykonawczą.
  - c) protokoły odbiorów technicznych, atest na cały obiekt oraz atesty na wbudowane materiały, aprobaty techniczne, deklaracje zgodności z PN,
  - d) dokumentację powykonawczą obiektu wraz z naniesionymi zmianami dokonanymi w trakcie budowy, potwierdzonymi przez kierownika budowy i inspektora nadzoru,
  - e) karty gwarancyjne, wymagane instrukcje obsługi i konserwacji, bhp oraz ppoż. do rzeczy wykonanych w ramach przedmiotu umowy
  - f) dziennik budowy,
  - g) oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektów z projektem budowlanym, warunkami pozwolenia na budowę, obowiązującymi przepisami i Polskimi Normami.
  - h) protokoły badań i sprawdzeń,
2. Zamawiający wyznacza datę i rozpoczyna czynności odbioru w ciągu 10 dni od daty otrzymania pisma, o którym mowa w ust.1, zawiadamiając o tym Wykonawcę.
3. Z czynności odbioru zostanie sporządzony protokół zawierający ustalenia poczynione w toku odbioru.
4. W przypadku stwierdzenia w toku czynności odbioru nie przygotowanie do odbioru ze strony Wykonawcy, Zamawiający może odmówić odbioru.
5. W przypadku, o którym mowa w ust.4 strony ustalają nowy termin odbioru, co nie zwalnia

Wykonawcy z zapłacenia kar umownych za opóźnienie zgodnie z § 7 ust.2.

6. W przypadku nie przystąpienia przez Zamawiającego do odbioru w obowiązującym terminie z jego winy, wykonawca dokona odbioru jednostronnego wiążącego obie strony.

### **Warunki gwarancji**

#### **§ 5**

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji z tytułu wykonania umowy na okres 36 miesięcy od daty odbioru końcowego.
2. W przypadku gdy Wykonawca wykonując swoje obowiązki wymieni w okresie gwarancji jakości urządzenie objęte przedmiotem umowy lub jego część składową, to termin gwarancji jakości na to urządzenie biegnie na nowo od chwili przekazania urządzenia Zamawiającemu.
3. W okresie gwarancyjnym Wykonawca zobowiązany jest do dokonywania przeglądu, co najmniej 1 raz w roku. Dokonane przeglądy odnotowane będą w książce eksploatacji obiektu i potwierdzone przez użytkownika obiektu.
4. Wykonawca zobowiązuje się do naprawiania na własny koszt wszelkich szkód powstałych z jego winy w wyniku prowadzonych robót oraz ujawnionych w okresie gwarancji.
5. W przypadku nie usunięcia wad przez Wykonawcę w uzgodnionym terminie lub nie stawienia się na przegląd gwarancyjny, Zamawiający dokona ich usunięcia we własnym zakresie na koszt i ryzyko Wykonawcy.
6. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy gwarancyjnej, jeśli Zamawiający w tym czasie nie mógł korzystać w pełni z wykonanej rzeczy.

### **Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

#### **§ 6**

1. Przed podpisaniem umowy Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10 % całkowitej wartości robót brutto wyszczególnionej w § 2 ust. 1, co stanowi kwotę ..... zł w formie .....
2. 70 % zabezpieczenia zostanie zwolnione w ciągu 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonanie.
3. 30 % zabezpieczenia zwrócone zostanie nie później niż w 15 dniu po upływie okresu rękojmi za wady lub gwarancji jakości

### **Przerwanie, odstąpienie od umowy, kary umowne**

#### **§ 7**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia umownego za odstąpienie od umowy z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność.
2. W przypadku opóźnienia w dotrzymaniu przez Wykonawcę terminu umownego, zobowiązany jest do zapłacenia kary umownej w wysokości 0,1% wynagrodzenia umownego, za każdy dzień zwłoki po terminie umownym. Kary te Zamawiający ma prawo potrącić z faktur wystawionych przez Wykonawcę.
3. Za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub w okresie gwarancji, Wykonawca zapłaci kary umowne w wysokości 0,1% wynagrodzenia umownego za każdy dzień opóźnienia. Termin opóźnienia liczony będzie od następnego dnia po terminie ustalonym na usunięcie wad.
4. Strony ustalają wysokość odsetek umownych za opóźnienie w zapłacie faktury w

Program jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej



wysokości ustawowej na dzień płatności faktury, płatne na żądanie Wykonawcy.

5. W przypadku gdy kary umowne nie pokryją w całości szkody powstałe na skutek nie wykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania, Zamawiającemu przysługuje odszkodowanie uzupełniające na zasadach ogólnych.

### **Postanowienia końcowe**

#### **§ 8**

1. Z ramienia Wykonawcy za wykonanie umowy odpowiedzialny jest: .....
2. Zamawiający ustala inspektorów nadzoru inwestorskiego w osobach:  
Marcin Doliwa – inspektor nadzoru robót budowlanych

#### **§ 9**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści niniejszej umowy, z wyjątkiem zmian określonych w §8 ust.1 i ust. 2, muszą być dokonane w formie pisemnych aneksów do umowy podpisanych przez strony, pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający dopuszcza zmianę sposobu wykonania przedmiotu zawartej umowy w następujących okolicznościach:
  - w przypadku modyfikacji przedmiotu zamówienia w związku z wystąpieniem robót dodatkowych lub zamiennych, których nie można było przewidzieć przed zawarciem umowy, wprowadzonych na wniosek Zamawiającego,
  - w przypadku konieczności usunięcia błędów lub wprowadzenia zmian w dokumentacji projektowej lub specyfikacji wykonania i odbioru robót.
3. Zmianę terminu wykonania umowy dopuszcza się w przypadku:
  - wydłużonego postępowania przetargowego,
  - wystąpienia robót dodatkowych lub zamiennych, o których mowa w pkt. 2,
  - warunków atmosferycznych odbiegających od typowych dla pory roku, uniemożliwiających prowadzenie robót budowlanych.

#### **§ 10**

1. W sprawach nie uregulowanych postanowieniami umowy stosuje się przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych ( Dz. U z 2010r. Nr.113 poz.759 z późn. zm.) i odpowiednie przepisy prawa budowlanego i kodeksu cywilnego.
2. Spory mogące zaistnieć przy wykonywaniu umowy rozstrzygnie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### **§ 11**

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego, jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

Zamawiający:

Wykonawca: